



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
OFFICE OF THE ASSESSOR-RECORDER

**DECLARACIÓN JURADA DE IMPUESTO SOBRE
TRANSMISIONES**

FOR RECORDER'S USE ONLY
Document Series Number:

NOTIFICACIÓN: CUALQUIER TERGIVERSACIÓN MATERIAL DE LOS HECHOS EN ESTA DECLARACIÓN JURADA CONSTITUYE UN DELITO MENOR CONFORME A LA SECCIÓN 1116 DE LA ORDENANZA DEL IMPUESTO SOBRE LA TRANSMISIÓN DE BIENES INMUEBLES. CUALQUIER PERSONA QUE HAGA UNA TERGIVERSACIÓN TAL ESTARÁ SUJETA A JUICIO POR ESE DELITO.

1. UBICACIÓN DEL BIEN INMUEBLE: Bloque: _____ Lote: _____
Dirección (calle): _____
Tipo de documento que se registrará: _____

2. ¿SE TRATA ESTO DE UNA EJECUCIÓN HIPOTECARIA / UNA ESCRITURA EN LUGAR DE EJECUCIÓN HIPOTECARIA O UNA VENTA POR EL FIDEICOMISARIO?
 Sí (Llene esta sección) No (Continúe con el #3)
a. ¿Es el cesionario el beneficiario o el acreedor hipotecario que aplica la ejecución? Sí No
b. ¿El cesionario está aplicando la ejecución de un préstamo preferencial?
 Sí No (Ingrese el/los monto(s) del/de los préstamo(s) preferencial(es) \$ _____ y continúe con el #6

3. ¿SE TRATA ESTO DE UN CONTRATO DE ARRENDAMIENTO? Sí (Llene esta sección) No (Continúe con el #4)
a. ¿El término remanente del arrendamiento incluyendo las opciones de renovación es igual o mayor a 35 años?
 Sí (Llene i y ii) No (No se causa impuesto sobre transmisiones)
i. En caso afirmativo, presente una copia del contrato de arrendamiento o un resumen de los términos e indique la contraprestación o el valor del derecho de arrendamiento: \$ _____
ii. Ingrese la cantidad en el renglón 6a para el cálculo del impuesto

4. ¿SE TRATA ESTO EN TOTAL O EN PARTE DE UN REGALO?
 Sí (Llene esta sección y continúe con el #7) No (Continúe con el #5)
Introduzca el valor justo de mercado: \$ _____
Nombre del cedente/donante: _____
Nombre del cesionario/beneficiario: _____

Tenga en cuenta que ciertos obsequios con valor superior a \$14,000 dólares por año de calendario podrían causar un impuesto a obsequios federal. En tales casos, el cedente/donante podría estar obligado a presentar el Formulario 709 (declaración del impuesto a obsequios federal) ante la Autoridad Hacendaria (*Internal Revenue Service*). Tenga en cuenta además que la información que figura en este documento puede ser dada y utilizada por las agencias gubernamentales, incluida la Autoridad Hacendaria.

Yo, _____, el Cedente/Donante, declaro bajo pena de perjurio, que he leído el párrafo anterior y reconozco que se pudiera causar un impuesto a obsequios federal.

_____ (Firma del Cedente/Donante)

5. ¿SOSTIENE USTED QUE NO SE CAUSA IMPUESTO SOBRE TRANSMISIÓN DE BIENES POR ALGUNA RAZÓN QUE NO SE EXPLICA MÁS ARRIBA?

Sí - Proporcione una explicación completa de por qué usted sostiene que no se causa impuesto sobre transmisión de bienes (Use hojas adicionales si es necesario). Las transmisiones en las que participan entidades legales/fideicomisos **deben** proporcionar copias de documentos de constitutivos, tales como el Acuerdo de operación de LLC, Acuerdo de Asociación, Estatutos/Minutos/Registros de la Sociedad, Declaración de Fideicomiso, en todos los casos que no comprendan la transmisión de bienes hacia el fideicomiso propio de la persona, donde el nombre del fideicomiso es el mismo que el de la persona.

No (Continúe con el #6)

6. TRANSACCIONES GRAVABLES

Llene los siguientes datos y calcule los impuestos a continuación:

- a. Contraprestación pagada \$ _____
(Incluye el valor de todo gravamen o cargo remanente en el momento de la transmisión)
- b. Valor justo de mercado \$ _____
- c. Impuesto sobre transmisión documental (El pago debe realizarse en el momento de la inscripción en el registro) \$ _____

Las tasas de impuestos sobre transmisiones, según lo dispuesto por ordenanzas locales, son las siguientes:

Si el valor o la contraprestación total es de:	La tasa de impuesto por el valor o la contraprestación total es:
Mayor a \$100, pero menor o igual a \$250,000	\$2.50 por cada \$500 o fracción
Mayor a \$250,000 pero menor a \$1,000,000	\$3.40 por cada \$500 o fracción
\$1,000,000 o mayor pero menor a \$5,000,000	\$3.75 por cada \$500 o fracción
\$5,000,000 o mayor pero menor a \$10,000,000	\$11.25 por cada \$500 o fracción
\$10,000,000 o mayor pero menor a \$25,000,000	\$13.75 por cada \$500 o fracción
\$25,000,000 o mayor	\$15.00 por cada \$500 o fracción

7. INFORMACIÓN DE CONTACTO:

- a. Nombre de la persona de contacto: _____
- b. Número de teléfono: _____
- c. Dirección postal: _____

DECLARO O AFIRMO BAJO PENA DE PERJURIO QUE LA INFORMACIÓN ANTERIOR ES VERDADERA Y CORRECTA.

Firma del Cesionario

Nombre del propietario nuevo (el Cesionario)
(letra de molde)

Lugar de ejecución (Ciudad, Condado, Estado)

Fecha de ejecución

***In the event of any inconsistency between English version and the translated version, the English version shall prevail, to the extent of such inconsistency or conflict./ En caso de cualquier inconsistencia entre la versión en inglés y la versión traducida, prevalecerá la versión en inglés, al grado de tal inconsistencia o contradicción*